



**KUNSILL
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 27 ta' Novembru 2009
(OR. en)**

16585/09

**OJ CONS 66
SOC 736
SAN 337
CONSOM 228**

AĠENDA PROVIŻORJA

għal: L-2980 LAQGHA TAL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA (IMPIJEGI,
POLITIKA SOĊJALI, SAHHA U AFFARIJET TAL-KONSUMATUR)

data: It-Tnejn 30 (10:00) ta' Novembru u t-Tlieta 1 (10:00) ta' Diċembru 2009

LAQGHA TAT-TNEJN 30 TA' NOVEMBRU 2009 (10:00)

1. Adozzjoni tal-aġenda
2. Approvazzjoni tal-lista tal-punti "A"
16599/09 PTS A 57

PUNTI DWAR L-IMPJIEGI U L-POLITIKA SOĊJALI

3. Irkupru mill-kriżi u tnejnija għall-Istrateġija ta' Lisbona għal wara l-2010.
- Dibattitu ta' orjentazzjoni
[Dibattitu pubbliku, f'konformità mal-Artikolu 8(3) tal-RPK (propost mill-Presidenza)]
15923/09 SOC 689 ECOFIN 790
 - (a) Dokument ta' Hidma tal-Kummissjoni: "Il-Kriżi fl-Impjiegi: Tendenzi, Politika, Risponsi u Azzjonijiet Ewlenin"
 - Preżentazzjoni mill-Kummissjoni
15995/09 SOC 700 ECOFIN 797
 - (b) Promozzjoni tal-inklużjoni fis-suq tax-xogħol - Irkupru mill-kriżi u tnejnija għall-Istrateġija ta' Lisbona għal wara l-2010
 - ADOZZJONI TAL-KONKLUŻJONIJET TAL-KUNSILL
16214/09 SOC 717 ECOFIN 813
 - (c) L-Istrateġija Ewropew għall-Impjiegi fl-Aġenda ta' Lisbona għal wara l-2010
 - Approvazzjoni tal-Opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi
15529/09 SOC 664 ECOFIN 708
15530/09 SOC 665 ECOFIN 709
16215/09 SOC 718 ECOFIN 814
 - (d) L-Istrateġija ta' Lisbona għal wara l-2010
 - Approvazzjoni tal-Opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali
15850/09 SOC 683 ECOFIN 785
 - (e) It-tieni valutazzjoni kongunta mill-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali u l-Kummissjoni Ewropea tal-impatt soċjali tal-kriżi ekonomika u tar-reazzjonijiet ta' politika - Sejbiet Principali
 - Preżentazzjoni
16169/09 SOC 715 ECOFIN 808
4. Proposta għal Direttiva tal-Kunsill li timplimenta l-Ftehim ta' Qafas rivedut dwar leave għall-ġenituri konkluz minn BUSINESSEUROPE, UEAPME, CEEP u ETUC u li jirrevoka d-Direttiva 96/34/KE (test b'rilevanza għaž-ŻEE) (AL)(*)
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 139(2) tat-Trattat)
- Ftehim politiku
 - 12761/09 SOC 477
 - 15994/09 SOC 699
 - + REV 1 (hu)
 - + REV 2 (lv)
- (x)

5. Tixji b'sahħtu u dinjituz
 - Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
 15955/09 SOC 692 SAN 312
6. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill li tawtorizza lill-Istati Membri biex jirratifikaw, fl-interessi tal-Komunità Ewropea, il-Konvenzjoni dwar ix-Xogħol fis-Sajd, 2007, tal-Organizzazzjoni Internazzjonali tax-Xogħol (Konvenzjoni 188) (AL)(*)
 (Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: : l-Artikolu 42, l-Artikolu 300(2) l-ewwel subparagrafu, it-tieni sentenza, u l-Artikolu 300(3) l-ewwel subparagrafu tat-Trattat)
 - Ftehim politiku
 10176/08 SOC 330 PECHE 127 (x)
 15960/09 SOC 693 PECHE 335
 + ADD 1
 + ADD 2
7. Ugwaljanza bejn is-sessi: tishiħ tat-tkabbir u l-impjiegi
 - Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
 - Dibattitu ta' orjentazzjoni
 [Dibattitu pubbliku, f'konformità mal-Artikolu 8(3) tal-RPK (propost mill-Presidenza)]
 15488/09 SOC 662
 + REV 1 (hu)
 15782/09 SOC 679
8. Revizjoni tal-implimentazzjoni mill-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-UE tal-Pjattaforma ta' Azzjoni ta' Bejġing - "Bejġing 15+": Revizjoni tal-Progress
 - Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
 15992/09 SOC 698 CONUN 123 ONU 102 COHOM 259 JAI 832
9. Proposta għal Direttiva dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn l-irgħiel u n-nisa involuti f'attività li fiha jaħdmu għal rashom u li tirrevoka d-Direttiva 86/613/KEE (AL)(*)
 (Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 141(3) tat-Trattat)
 - Ftehim politiku
 [Deliberazzjoni pubblika, f'konformità mal-Artikolu 8(1) (b) RPK]
 13981/08 SOC 574 CODEC 1284 (x)
 16526/09 SOC 734 CODEC 1358
 + ADD 1
10. Proposta għal Direttiva tal-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-prinċipju ta' trattament ugwali bejn il-persuni irrispettivament mir-religjon jew it-twemmin, id-dizabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali (AL)
 (Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: l-Artikolu 13 tat-Trattat)
 - Rapport ta' progress
 11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
 15575/09 SOC 670 JAI 805 MI 413

LAOGHA TAT- TLIETA 1 TA' DIĊEMBRU 2009 (10:00)

PUNTI DWAR IS-SAĦĦA U L-AFFARIJJIET TAL-KONSUMATUR

11. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni tad-drittijiet tal-pazjenti fil-kura tas-saħħa transkonfinali (AL) (*)
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)
 - Ftehim politiku
[Deliberazzjoni pubblika, f'konformità mal-Artikolu 8(1) (c) RPK]
16005/09 SAN 313 SOC 702 MI 428 CODEC 1314

12. Inċentivi innovattivi għal antibijotiċi effettivi
 - Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
[Dibattitu pubbliku f'konformità mal-Artikolu 8(3) tal-RPK (propost mill-Presidenza)]
16006/09 SAN 314 MI 429 RECH 414

13. Kura tas-saħħa sikura u effiċjenti permezz tas-Saħħa elettronika
 - Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
[Dibattitu pubbliku f'konformità mal-Artikolu 8(3) tal-RPK (propost mill-Presidenza)]
16008/09 SAN 315 TELECOM 246 MI 430

14. Pakkett dwar il-prodotti farmaċewtiċi:

- (a) Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2001/83/KE rigward il-prevenzjoni tad-dħul fil-katina legali tal-provvista ta' prodotti mediċinali li huma ffalsifikati fir-rigward tal-identità, l-istorja jew is-sors tagħhom (AL)
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)
- (b) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda, fir-rigward tal-farmakoviġilanza tal-prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem, ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (AL)
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)

u

Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda, fir-rigward tal-farmakoviġilanza, id-Direttiva 2001/83/KE dwar il-kodiċi Komunitarju relatat mal-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (AL)

(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)

- Rapporti ta' progress
16055/09 MI 433 SAN 324 ECO 143 ENT 206 CODEC 1318

- (c) Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda, fir-rigward tal-informazzjoni għall-pubbliku ġenerali dwar prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem suġġetti għall-preskrizzjoni medika, ir-Regolament (KE) Nru 726/2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (AL)
(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)

u

Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda, fir-rigward tal-informazzjoni għall-pubbliku ġenerali dwar prodotti mediċinali suġġetti għall-preskrizzjoni medika, id-Direttiva 2001/83/KE dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (AL)

(Bażi legali proposta mill-Kummissjoni: Artikolu 95 tat-TKE)

- Informazzjoni mill-Presidenza

15. L-Alkohol u s-Saħħa
- Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
[Dibattitu pubbliku f'konformità mal-Artikolu 8(3) tal-RPK (propost mill-Presidenza)]
16010/09 SAN 316 SOC 703
16. Pandemija A(H1N1) – segwitu tal-laqgħa tal-Kunsill (EPSCO) tat-12 ta' Ottubru 2009 u aġġornament dwar l-aħħar żviluppi fl-UE u fil-pajjiżi ġirien tagħha
- Informazzjoni mill-Presidenza u l-Kummissjoni
 - Skambju ta' fehimiet
16018/09 SAN 317 PESC 1546 DEVGEN 324 ACP 261 RELEX 1069
PROCIV 182 COCON 38 VETER 58 COTRA 24 COASI 206 COET 416
COAFR 360 AMLAT 116 USA 100 AUS 10 CDN 30
17. Affarijiet oħrajn

PUNTI DWAR L-IMPJIEGI U L-POLITIKA SOĊJALI

- (a) Laqgħa tal-Grupp ta' Hidma Ministerjali dwar "Il-koordinazzjoni tal-politiki tal-UE dwar l-ekonomija u l-impjiegi: Il-futur tal-Istrateġija ta' Lisbona għal wara l-2010" (Libilice, 19-20 ta' Ottubru 2009)
- Informazzjoni mid-delegazzjoni Ċeka
16551/09 SOC 735 ECOFIN 834
- (b) Avvenimenti organizzati matul il-Presidenza Svediza
- (i) Konferenza dwar "Tixjiħ b'Saħħtu u Dinjituż" (Stokkolma, 15-16 ta' Settembru 2009)
16286/09 SOC 721 SAN 333
 - (ii) It-Tieni Laqgħa tal-Pjattaforma Ewropea għall-Inklużjoni tar-Roma: "It-titjib fil-kwalità tal-edukazzjoni għar-Roma" (Brussell, 28 ta' Settembru 2009)
16284/09 SOC 720 JAI 847 EDUC 183
 - (iii) Konferenza dwar "Xi tfisser l-Ugwaljanza bejn is-Sessi għat-Tkabbir Ekonomiku u l-Impjiegi?" (Stokkolma, 15-16 ta' Ottubru 2009)
16291/09 SOC 722 ECOFIN 819
 - (iv) It-Tmien Mejda Tonda dwar il-Faqar u l-Esklużjoni Soċjali "L-Esklużjoni Soċjali fi Żmien ir-Riċessjoni" (Stokkolma, 15-16 ta' Ottubru 2009)
16300/09 SOC 726

- (v) Konferenza dwar "Is-Swieq tax-Xogħol Inkluzivi" (Stokkolma, 26-27 ta' Ottubru 2009)
16293/09 SOC 724 ECOFIN 820
 - (vi) Konferenza dwar "Il-Vjolenza fuq in-Nisa" (Stokkolma, 9 ta' Novembru 2009)
16294/09 SOC 725 JAI 848 COHOM 263
 - (vii) Konferenza li Tiċċelebra l-Għoxrin Anniversarju mill-Konvenzjoni dwar id-Drittijiet tat-Tfal" (Stokkolma, 20 ta' Novembru 2009)
16283/09 SOC 719 JAI 845 COHOM 262 JEUN 56
 - (viii) It-Tielet Summit dwar l-Ugwaljanza: "Kooperazzjoni għall-Ugwaljanza!" (Stokkolma, 16-17 ta' Novembru 2009)
16292/09 SOC 723
 - (ix) Informazzjoni mill-Konferenza Ministerjali Euromed dwar ir-rwol tan-nisa fis-soċjetà (Marrakexx, 11-12 ta' Novembru 2009)
16370/09 SOC 727 MED 46
 - Informazzjoni mill-Presidenza
- (c) Programm ta' ħidma tal-Presidenza li jmiss
- Informazzjoni mid-delegazzjoni Spanjola

PUNTI DWAR IS-SAĦĦA U L-AFFARIJJIET TAL-KONSUMATUR

- (d) Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istandards tal-kwalità u s-sikurezza ta' organi umani maħsuba għat-trapjant
- Informazzjoni mill-Presidenza
16521/08 SAN 306 CODEC 1691
16042/09 SAN 318 CODEC 1317
- (e) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Azzjoni Kontra l-Kanċer: Shubija Ewropea"
- Informazzjoni mill-Presidenza u l-Kummissjoni
11516/09 SAN 181 RECH 219 STATIS 71
16043/09 SAN 319 RECH 416 STATIS 98
- (f) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Fil-ġlieda kontra l-HIV/AIDS fl-Unjoni Ewropea u fil-pajjiżi ġirien, 2009-2013"
- Informazzjoni mill-Kummissjoni
15204/09 SAN 287
16045/09 SAN 321
- (g) Komunikazzjoni mill-Kummissjoni "Is-Solidarjetà fis-saħħa: it-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-settur tas-saħħa fl-UE"
- Informazzjoni mill-Kummissjoni
14848/09 SAN 269 SOC 615
16047/09 SAN 322 SOC 705
- (h) Avvenimenti organizzati matul il-Presidenza Svediza
- (i) Thejjija u rispons għall-influwenza (Jönköping, 2-3 ta' Lulju 2009)
 - (ii) Il-Valutazzjoni tal-Effettività tad-Drogi - Opportunitajiet u Sfidi Komuni għall-Ewropa (Stokkolma, 29 ta' Lulju 2009)
 - (iii) Konferenza dwar it-Tixjiħ b'Saħħtu u Dinjituż (Stokkolma, 15-16 ta' Settembru 2009)
 - (iv) Inċentivi Innovattivi għal Antibijotiċi Effettivi (Stokkolma, 17 ta' Settembru 2009)
 - (v) Konferenza tal-Esperti dwar l-Alkohol u s-Saħħa (Stokkolma, 21-22 ta' Settembru 2009)
 - (vi) Laqgħa ta' Livell Għoli dwar il-Governanza Ewropea tas-Saħħa elettronika (Stokkolma, 23 ta' Ottubru 2009)
 - (vii) Is-Saħħa elettronika fil-qafas tal-Gvern elettroniku (Malmö, 19-20 ta' Novembru 2009)
- Informazzjoni mill-Presidenza
16048/09 SAN 323
- (i) Programm ta' hidma tal-Presidenza li jmiss
- Informazzjoni mid-delegazzjoni Spanjola

(AL) Att Legislattiv

(*) Punt li jista' jintalab vot dwaru.

(x) Dokument mhux disponibbli fil-kamra tal-laqgħa.